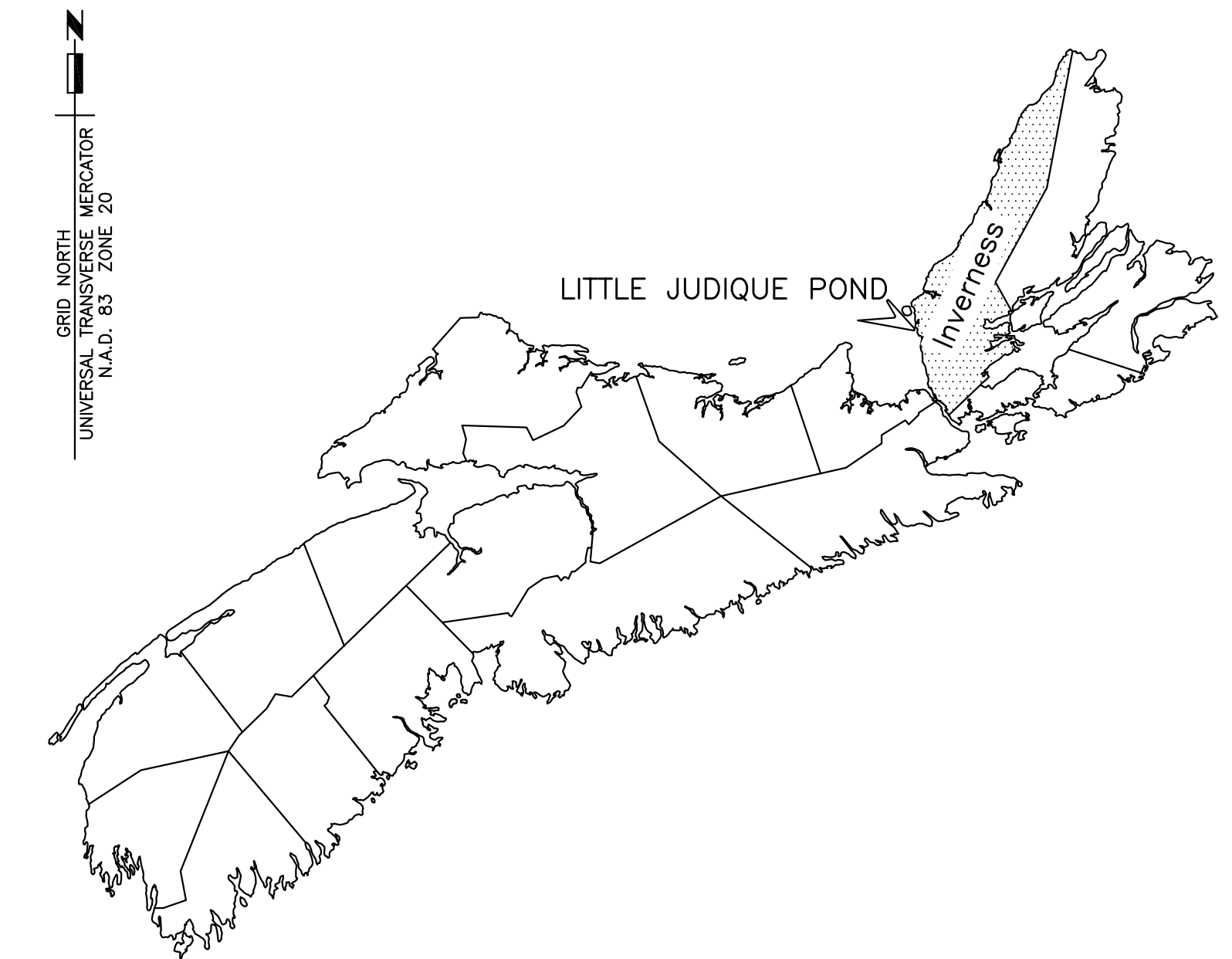


Fisheries and Oceans
Canada

Small Craft Harbours
Maritimes / Gulf Region

Pêches et Océans
Canada

Ports pour Petits Bateaux
Région des Maritimes / Golfe



MAP OF NOVA SCOTIA
CARTE NOUVELLE-ÉCOSSE

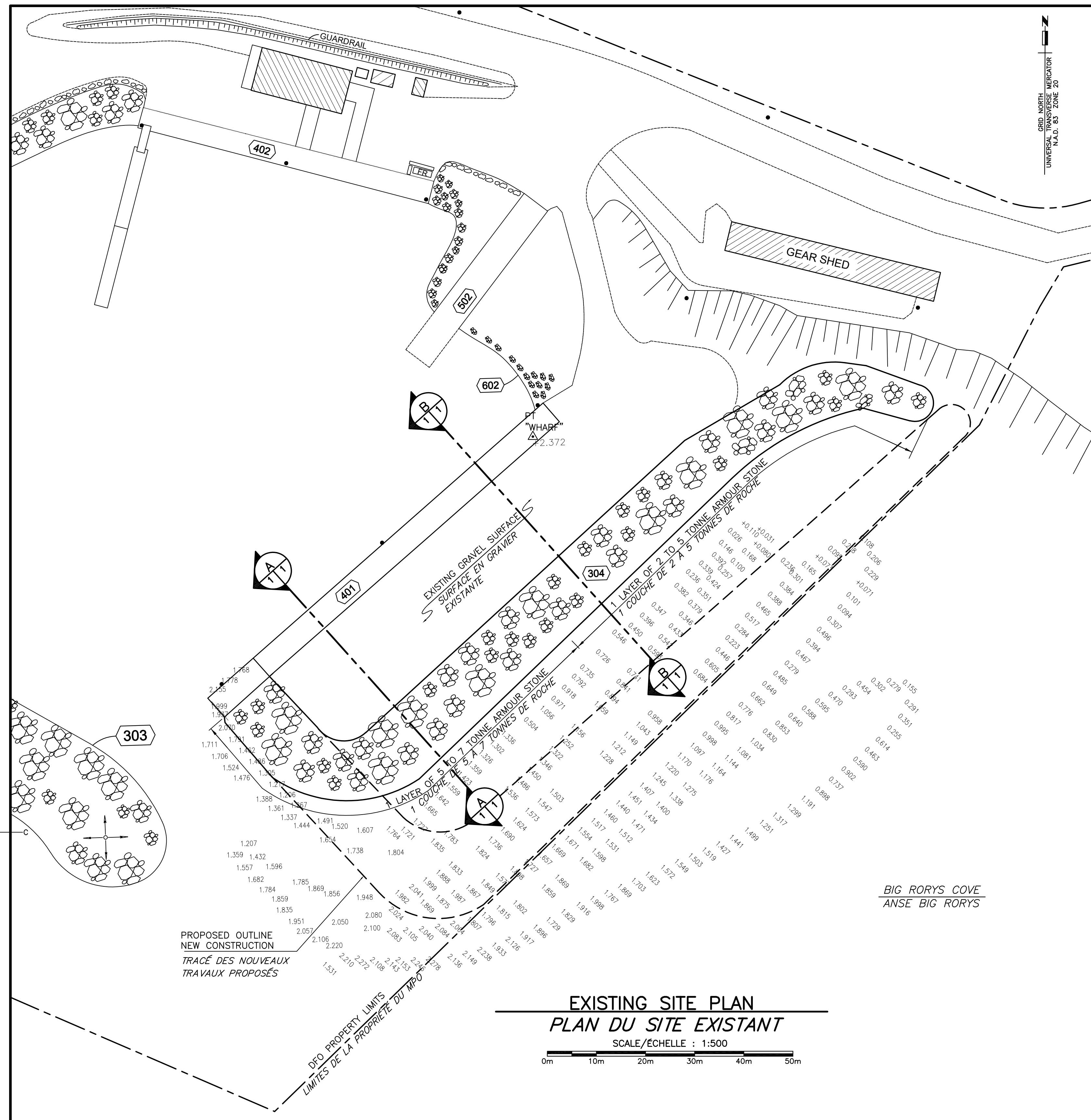
CONTAINMENT CELL CONSTRUCTION CONSTRUCTION D'UNE CELLULE DE CONFINEMENT LITTLE JUDIQUÉ POND COMTÉ DE INVERNESS COUNTY NOVA SCOTIA / NOUVELLE-ÉCOSSE

PROJECT NO. C2-00155

DRAWING LIST/ LISTE DES DESSINS

MARINE STRUCTURAL / STRUCTURES MARINES

- M1 EXISTING SITE PLAN AND SECTIONS
PLAN DU SITE ET COUPES EXISTANTS
- M2 PLAN OF NEW WORK AND SECTIONS
PLAN DES NOUVEAUX TRAVAUX ET COUPES



LEGEND / LÉGENDE

301 DFO/SCH STRUCTURE IDENTIFICATION
IDENTIFICATION DES STRUCTURES DU MPO/PPB

EXISTING POWER POLE TO REMAIN
POTEAU ÉLECTRIQUE EXISTANT À CONSERVER

EXISTING NAVIGATIONAL LIGHT
FEU DE NAVIGATION EXISTANT

EXISTING ARMOUR STONE
PIERRES EXISTANTES

ELEVATION REFER TO BENCHMARK ON DECK OF CONCRETE APPROACH OF EAST WHARF, WHERE SHOWN ON SITE PLAN, WITH AN ELEVATION OF 2.372m ABOVE CHART DATUM.
L'ÉLEVATION DE RÉFÉRENCES DE LA BORNE DE REPÈRE SUR LE BÉTON DU QUAI EST, INDIQUÉ SUR LE PLAN DU SITE, EST À L'ÉLEVATION 2.372m AU-DESSUS DU ZÉRO DES CARTES.

SOUNDINGS BELOW CHART DATUM - ELEVATIONS MAY BE DIFFERENT THAN SHOWN
SONDAGE AU-DESSOUS DU ZÉRO DES CARTES - ÉLEVATIONS PEUVENT ÊTRE DIFFÉRENTES QUE MONTRÉES

SOUNDINGS ABOVE CHART DATUM - ELEVATIONS MAY BE DIFFERENT THAN SHOWN
SONDAGE AU-DESSUS DU ZÉRO DES CARTES - ÉLEVATIONS PEUVENT ÊTRE DIFFÉRENTES QUE MONTRÉES

0.7

+1.57

NOTES / NOTES

1 - COORDINATE SYSTEM: NOVA SCOTIA; STEREOGRAPHIC PROJECTION, NAD83 (CSRS) DATUM.
1 - SYSTÈME DE COORDONNÉES: NOUVELLE-ÉCOSSE; PROJECTION STÉRÉOGRAPHIQUE, SYSTÈME DE RÉFÉRENCE NAD83 (CSRS).

2 - ELEVATIONS SHOWN ARE REFERENCED TO CHART DATUM AND ARE IN METERS.
2 - LES ÉLEVATIONS INDICUÉES FONT RÉFÉRENCE AU ZÉRO DES CARTES ET SONT EN MÈTRES.

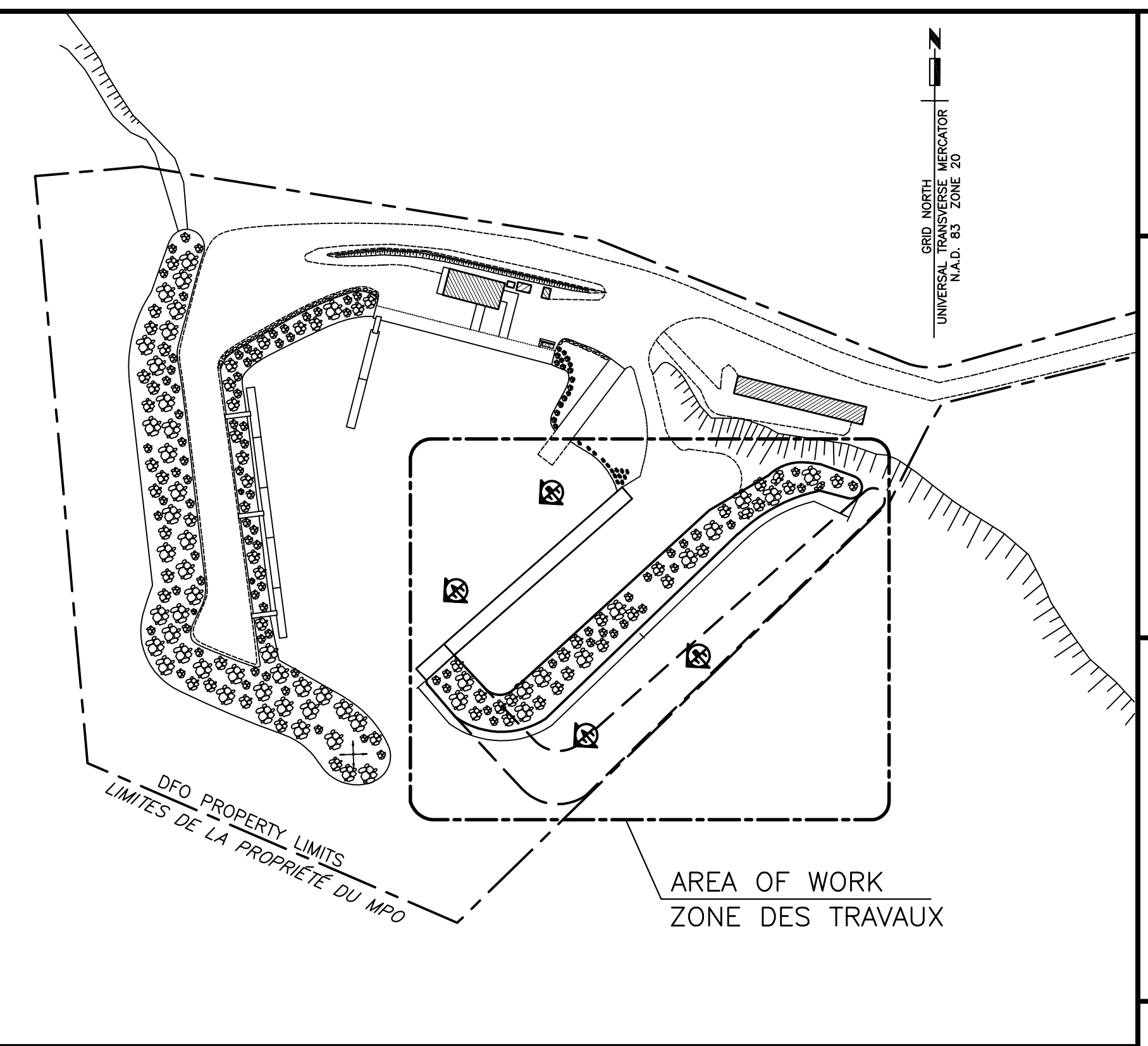
3 - ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE NOTED.
3 - TOUTES LES DIMENSIONS SONT EN MILLIMÈTRES SAUF INDICATION CONTRAIRE.

4 - EXISTING PLAN AND SECTIONS ARE APPROXIMATE ONLY. THE ACTUAL CONSTRUCTION CONFIGURATION AND DETAILS MAY DIFFER THAN SHOWN. CONTRACTOR IS ADVISED TO VISIT THE SITE TO FAMILIARIZE WITH SITE CONDITIONS AND EXISTING CONSTRUCTION DETAILS PRIOR TO SUBMITTING A BID.
4 - PLAN ET COUPES EXISTANTS SONT APPROXIMATIFS SEULEMENTS. LES CONDITIONS DE CONSTRUCTIONS RÉELLES ET DÉTAILS PEUVENT ÊTRE DIFFÉRENTS TEL QUE MONTRE. L'ENTREPRENEUR EST INVITÉ À VISITER LE SITE AFIN DE SE FAMILIARISER AVEC LES CONDITIONS DU SITE ET LES DÉTAILS DE LA CONSTRUCTION AVANT DE SOUMETTRE UNE OFFRE.

5 - CONTRACTOR TO DETERMINE SUITABILITY OF ALL ACCESS STRUCTURES FOR INTENDED LOADS. ENSURE NO PART OF STRUCTURES ARE SUBJECTED TO LOADS THAT WILL ENDANGER ITS SAFETY OR CAUSE DAMAGE.
5 - L'ENTREPRENEUR DOIT S'ASSURER QUE TOUTES LES STRUCTURES D'ACCÈS SONT ADEQUATES POUR SUPPORTER LES CHARGES PROPOSÉES. IL DOIT S'ASSURER QU'AUCUNE PARTIE DES STRUCTURES SONT SOUMISES À DES CHARGEMENTS QUI POURRAIT METTRE EN DANGER LA SÉCURITÉ OU CAUSER DES DOMMAGES.

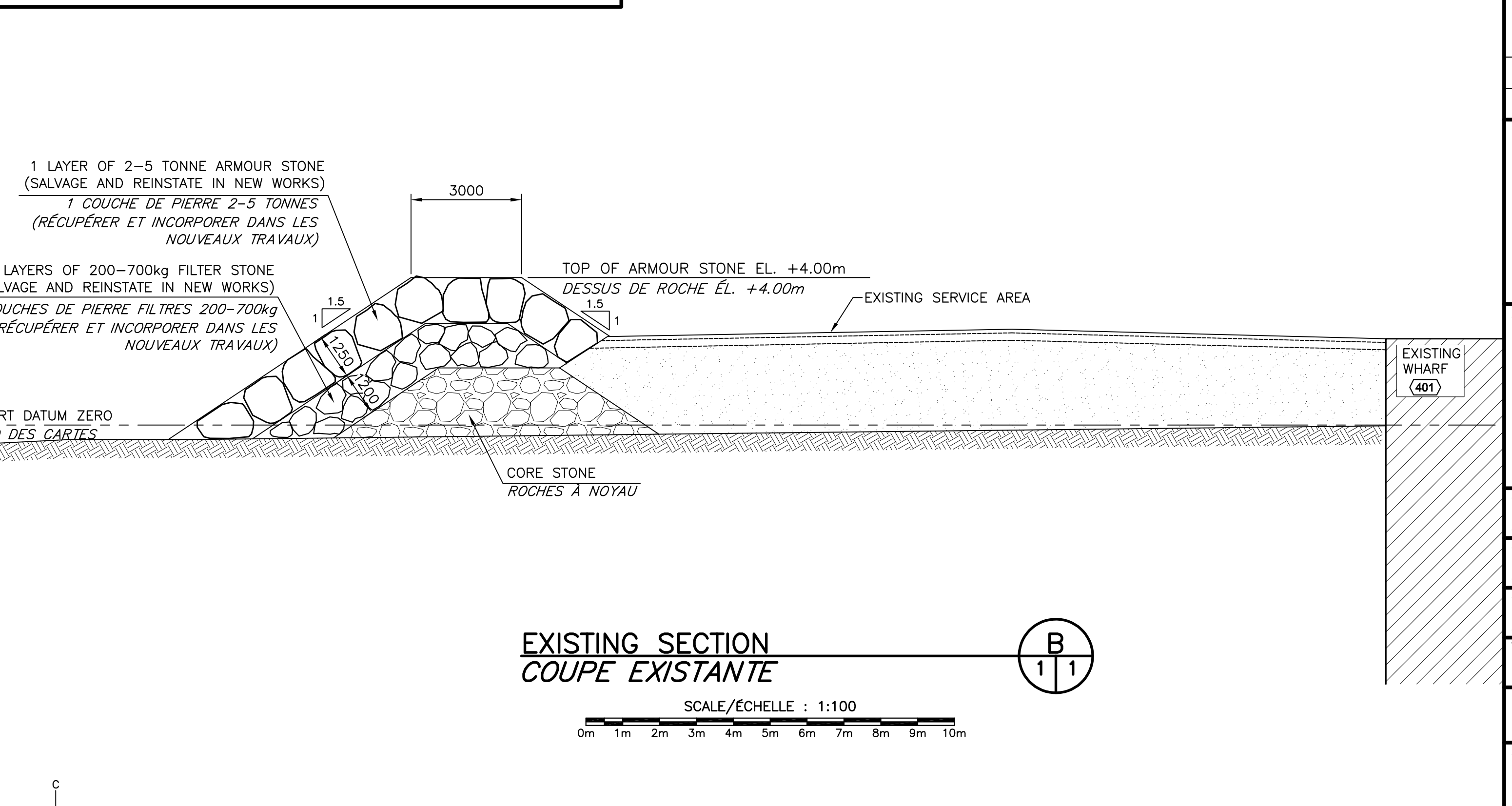
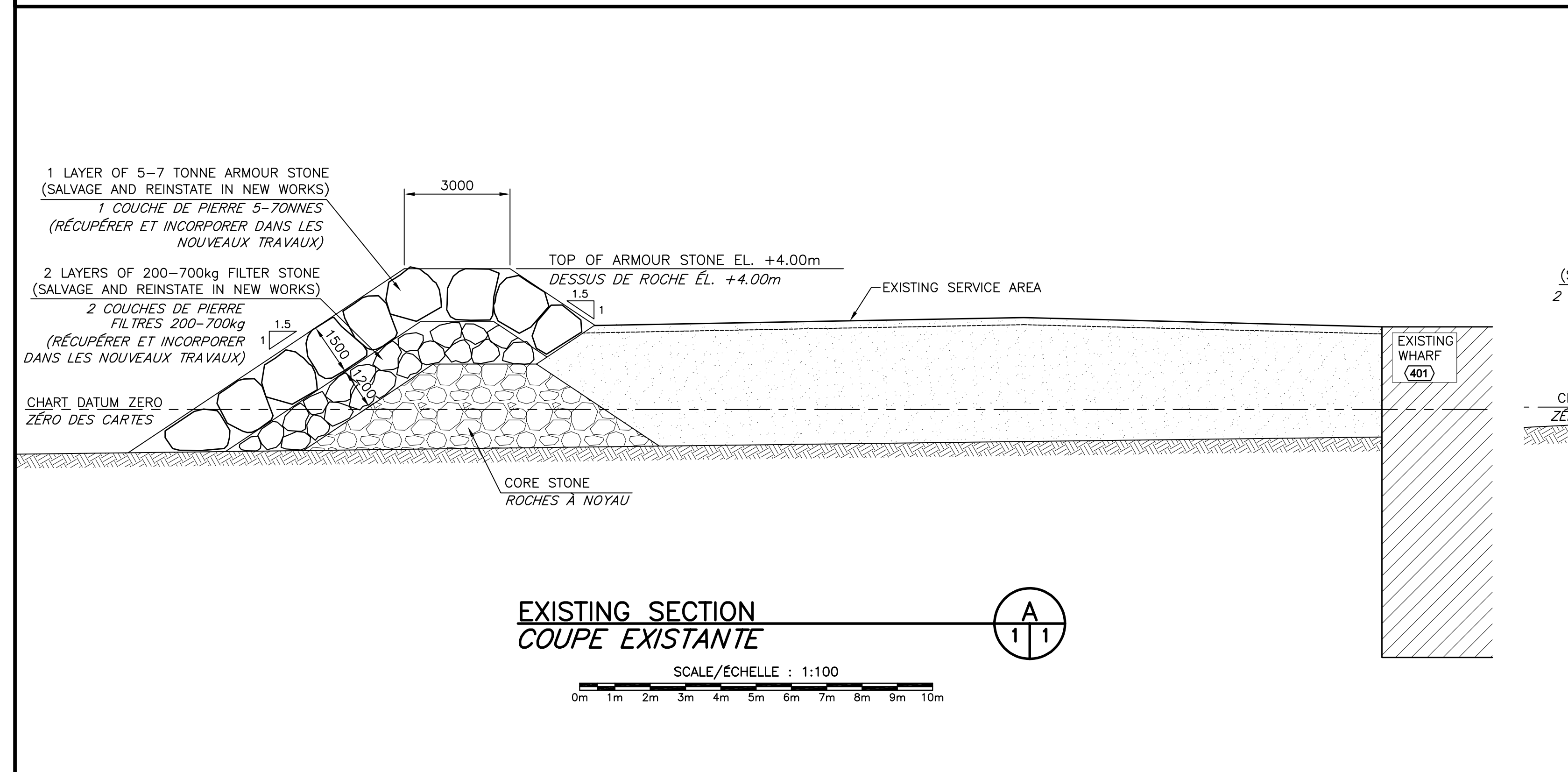
6 - THE CONTRACTOR IS ADVISED THAT THE FISHERY ACTIVITY WILL BE IN EFFECT FROM MAY TO MID-JULY. FISHERMEN, FISH BUYERS, TRAFFIC WILL BE UTILIZING THESE STRUCTURES ON A REGULAR BASIS. COORDINATE WORK ACCORDINGLY.
6 - L'ENTREPRENEUR EST AVISÉ QUE LA PÊCHE SERA EN VIGUEUR À PARTIR DU MOIS DE MAI JUSQU'À LA MI-JUILLET. LES PÊCHEURS, ACHETEURS, EN PLUS DE LA CIRCULATION VONT UTILISER CES STRUCTURES RÉGULIÈREMENT. COORDONNER LES TRAVAUX EN CONSÉQUENCES.

7 - CONTRACTOR MUST SALVAGE AND REINSTATE EXISTING ARMOUR STONE AND FILTER STONE INTO THE NEW WORKS.
7 - L'ENTREPRENEUR DOIT RÉCUPÉRER LA ROCHE DE CARAPACE ET LES PIERRE FLITRE ET L'INCORPORER DANS LES NOUVEAUX TRAVAUX.

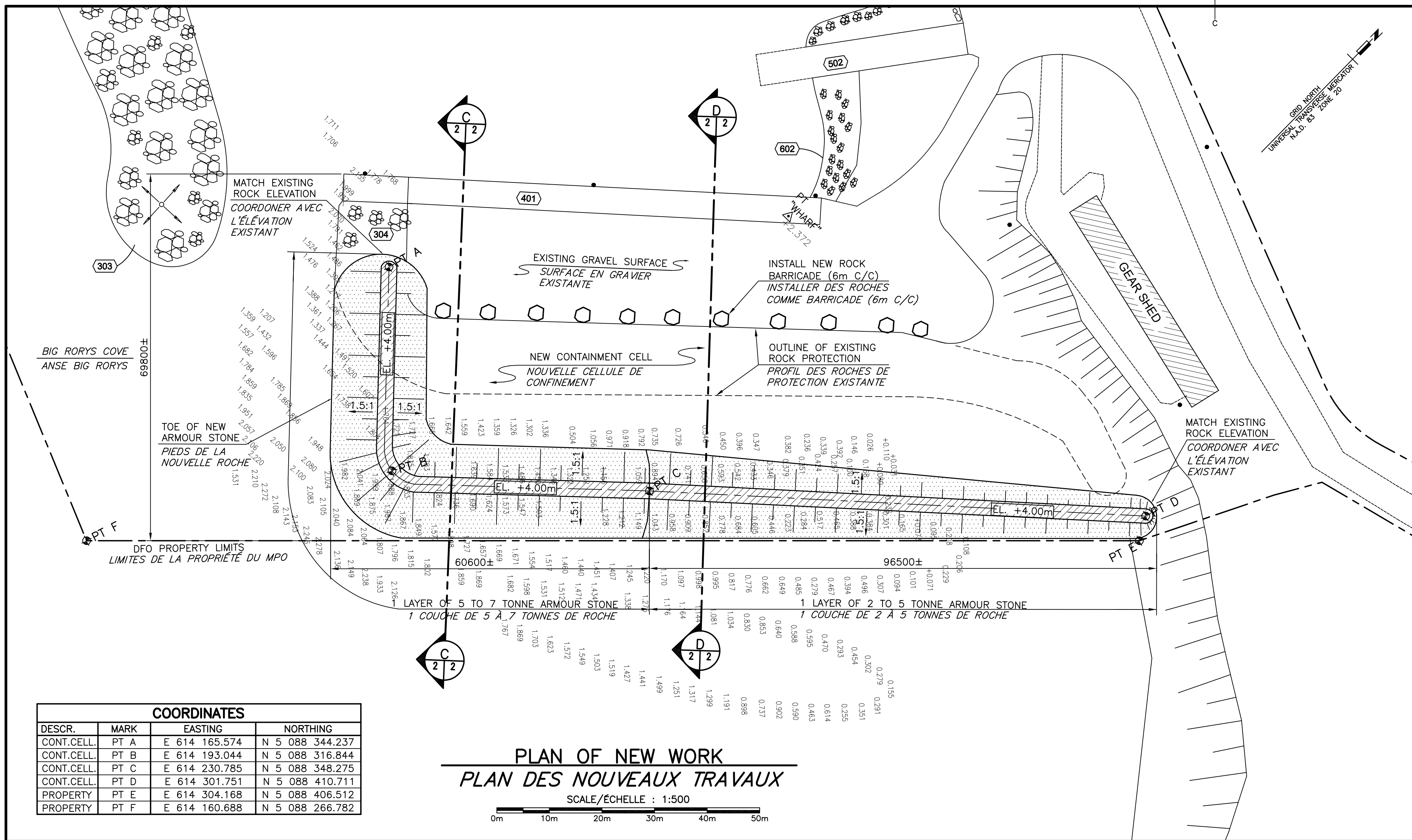


LOCATION PLAN
PLAN D'EMPLACEMENT

Fisheries and Oceans Pêches et Océans
Canada
Small Craft Harbours Ports pour Petits Bateaux
Maritimes/Gulf Region Région des Maritimes/Golfe



0	ISSUED FOR TENDER	1	NOV 23
revisions		date	
project			
CONTAINMENT CELL CONSTRUCTION CONSTRUCTION D'UNE CELLULE DE CONFINEMENT LITTLE JUDIQUE POND COMITÉ DE INVERNESS COUNTY			
drawing			
EXISTING SITE PLAN AND SECTIONS PLAN DU SITE ET COUPES EXISTANTS			
designed J. BENOIT	conçu		
date OCTOBER / OCTOBRE 2023			
drawn L. RIOUX	dessiné		
date OCTOBER / OCTOBRE 2023			
approved	approuvé		
date			
Tender	Soumission		
Project Manager	Administrateur de projet		
project number	no. du projet		
C2-00155			
drawing no.	no. du dessin		
M1 of M2			



LEGEND / LÉGENDE

301 DFO/SCH STRUCTURE IDENTIFICATION
IDENTIFICATION DES STRUCTURES DU MPO/PPB

EXISTING POWER POLE TO REMAIN
PÔTEAU ÉLECTRIQUE EXISTANT À CONSERVER

EXISTING NAVIGATIONAL LIGHT
FEU DE NAVIGATION EXISTANT

EXISTING ARMOUR STONE
PIERRES EXISTANTES

ELEVATION REFER TO BENCHMARK ON DECK OF CONCRETE APPROACH OF EAST WHARF, WHERE SHOWN ON SITE PLAN, WITH AN ELEVATION OF 2.372m ABOVE CHART DATUM.
L'ÉLEVATION DE RÉFÉRENCES DE LA BORNE DE REPÈRE SUR LE BÉTON DU QUAI EST, INDIQUÉ DUR LE PLAN DU SITE, EST À L'ÉLEVATION 2.372m AU-DESSUS DU ZÉRO DES CARTES.

SOUNDINGS BELOW CHART DATUM - ELEVATIONS MAY BE DIFFERENT THAN SHOWN
SONDAGE AU-DESSOUS DU ZÉRO DES CARTES - ÉLEVATIONS PEUVENT ÊTRE DIFFÉRENTES QUE MONTRÉES

SOUNDINGS ABOVE CHART DATUM - ELEVATIONS MAY BE DIFFERENT THAN SHOWN
SONDAGE AU-DESSUS DU ZÉRO DES CARTES - ÉLEVATIONS PEUVENT ÊTRE DIFFÉRENTES QUE MONTRÉES

NOTES / NOTES

1 - COORDINATE SYSTEM: NOVA SCOTIA; STEREOGRAPHIC PROJECTION, NAD83 (CSRS) DATUM.
1 - SYSTÈME DE COORDONNÉES: NOUVELLE-ÉCOSSE; PROJECTION STÉRÉOGRAPHIQUE, SYSTÈME DE RÉFÉRENCE NAD83 (CSRS).

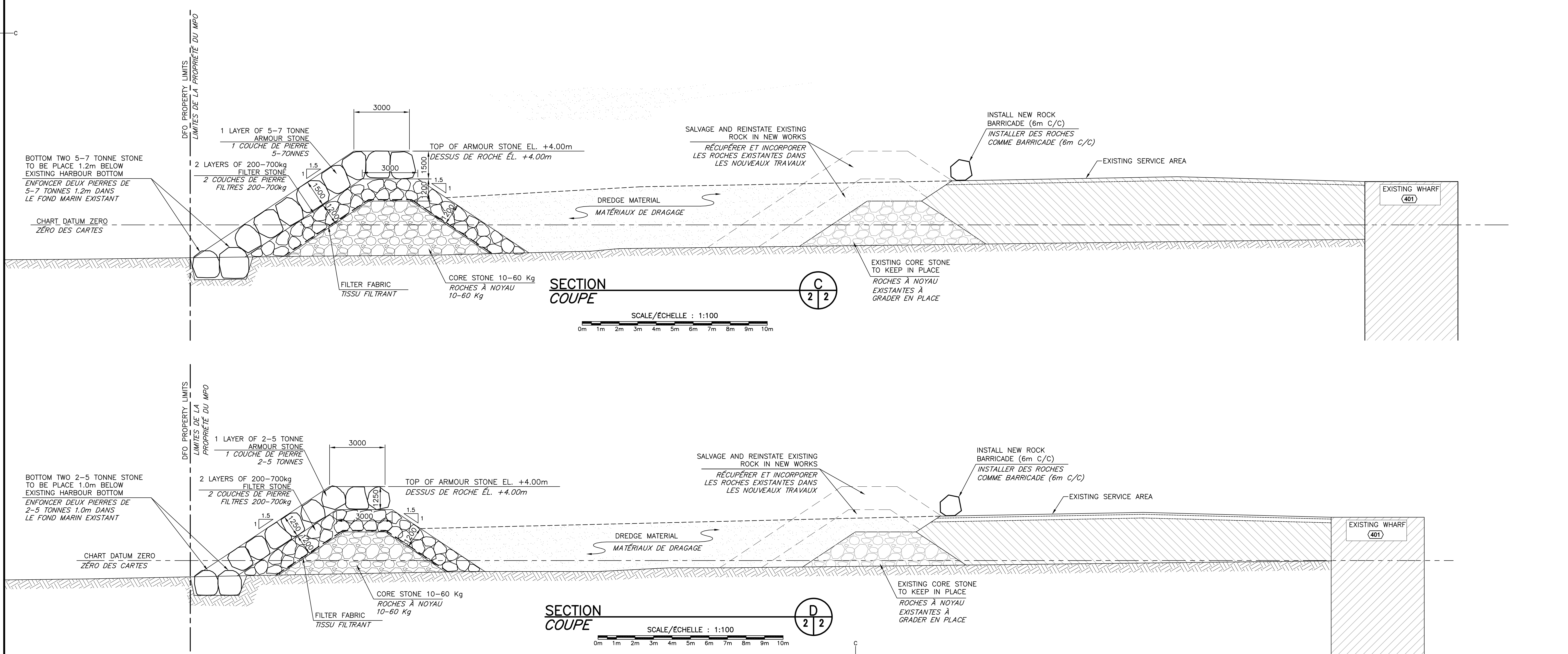
2 - ELEVATIONS SHOWN ARE REFERENCED TO CHART DATUM AND ARE IN METERS.
2 - LES ÉLEVATIONS INDIQUÉES FONT RÉFÉRENCE AU ZÉRO DES CARTES ET SONT EN MÈTRES.

3 - ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE NOTED.
3 - TOUTES LES DIMENSIONS SONT EN MILLIMÈTRES SAUF INDICATION CONTRAIRE.

4 - EXISTING PLAN AND SECTIONS ARE APPROXIMATE ONLY. THE ACTUAL CONSTRUCTION CONFIGURATION AND DETAILS MAY DIFFER THAN SHOWN. CONTRACTOR IS ADVISED TO VISIT THE SITE TO FAMILIARIZE WITH SITE CONDITIONS AND EXISTING CONSTRUCTION DETAILS PRIOR TO SUBMITTING A BID.
4 - PLAN ET COUPES EXISTANTS SONT APPROXIMATIFS SEULEMENTS. LES CONDITIONS DE CONSTRUCTIONS RÉELLES ET DÉTAILS PEUVENT ÊTRE DIFFÉRENTS TEL QUE MONTRÉ. L'ENTREPRENEUR EST INVITÉ À VISITER LE SITE AFIN DE SE FAMILIARISER AVEC LES CONDITIONS DU SITE ET LES DÉTAILS DE LA CONSTRUCTION AVANT DE SOUMETTRE UNE OFFRE.

5 - CONTRACTOR MUST SALVAGE AND REINSTATE EXISTING ARMOUR STONE AND FILTER STONE INTO THE NEW WORKS.
5 - L'ENTREPRENEUR DOIT RÉCUPÉRER LA ROCHE DE CARAPACE ET LES PIERRE FILTRE ET L'INCORPORER DANS LES NOUVEAUX TRAVAUX.

Fisheries and Oceans Pêches et Océans
Canada
Small Craft Harbours Ports pour Petits Bateaux
Maritimes/Gulf Region Région des Maritimes/Golfe



0	ISSUED FOR TENDER	1	NOV 23
revisions		date	
project	CONTAINMENT CELL CONSTRUCTION CONSTRUCTION D'UNE CELLULE DE CONFINEMENT LITTLE JUDIQUE POND COMITÉ DE INVERNESS COUNTY		project
drawing	PLAN OF NEW WORK AND SECTIONS PLAN DES NOUVEAUX TRAVAUX ET COUPES		design
designed	J. BENOIT	conçu	
date	OCTOBER / OCTOBRE 2023	dessiné	
drawn	L. RIOUX	date	OCTOBER / OCTOBRE 2023
approved		approuvé	
date		Submission	
Tender		Administrateur de projet	
Project Manager		no. du projet	
	C2-00155		
drawing no.	M2 of M2	no. du dessin	